



## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

**Orange Translations GmbH**, in Kaltbrunn, CH-320.4.066.037-9, Kirchhaldenstrasse 38b, 8722 Kaltbrunn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.10.2009. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Übersetzungen und Sprachdienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 13.10.2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Fuster, Urs, von Appenzell, in Kaltbrunn, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 9 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Heilmann, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Emden (DE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 11 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 12484 vom 15.10.2009 / CH-320.4.066.037-9 / 05304418